

TRANSCRIÇÃO DO VÍDEO

Oi, meu nome é Camila Frozza, tenho 22 anos e sou natural de Goiânia-Goiás.

Com 5 meses vim para Mato Grosso com os meus pais e eles acabaram fundando a Cooperativa Educacional de Campo Verde - COOPERCAMP, onde estudei até meus 14 anos.

Lá me recordo muito bem que no começo dos semestres, estarmos nós e nossos colegas dentro da sala e os coordenadores e professores nos explicarem a diferença de uma cooperativa educacional e uma escola e introduzirem o cooperativismo em nossa vida com revistinhas HQ.

Mais tarde, o meu pai junto com mais 19 produtores, fundaram a COOPERFIBRA que é uma Cooperativa dos produtores de algodão que tem na cidade de Campo Verde. Essa cooperativa é importante na minha vida porque ela incentiva a inserção dos jovens no agronegócio e no cooperativismo, e incentiva a família junto. Sempre a família.

Um pouco mais tarde, os meus pais resolveram produzir leite e trouxeram umas vacas que nós tínhamos em Goiás e começamos nossa produção de leite e toda a nossa produção é enviada para uma cooperativa na cidade de Juscimeira/MT, a COMAJUL. Essa cooperativa foi fundada pelo padre João, que é importante para nós porque ele casou meus pais e batizou a minha irmã.

Um pouco mais tarde, em 2019, a COOPERFIBRA junto com a COMAJUL, incentivaram para que eu e minha irmã a começássemos o curso superior em cooperativismo no I.COOP, onde eu vou me formar neste ano, no meio do ano. Esse curso abriu a minha mente para várias possibilidades, para inserção de jovens dentro do cooperativismo, para dar uma mudada e inovada dentro do cooperativismo, inserindo sempre os jovens nas nossas cooperativas. Principalmente na COOPERFIBRA e na COMAJUL, que é onde eu participo mais.

TRANSLATION OF THE VIDEO TRANSCRIPTION

Hi, my name is Camila Frozza, I'm 22 years old and I'm from Goiânia-Goiás.

At the age of 5 months, I came to Mato Grosso with my parents, and they ended up founding the Educational Cooperative of Campo Verde - COOPERCAMP, where I studied until I was 14 years old.

There I remember very well that at the beginning of the semesters, we and our colleagues were in the room and the coordinators and teachers explained to us the difference between an educational cooperative and a school, and introduced cooperatives into our lives with comic books.

Later, my father, together with 19 other producers, founded COOPERFIBRA, which is a cooperative of cotton producers in the city of Campo Verde. This cooperative is important in my life because it encourages the inclusion of young people in agribusiness and cooperatives, and encourages the family to stay together. Always the family.

A little later, my parents decided to produce milk and brought some cows that we had in Goiás and we started our milk production and all our production is sent to a cooperative in the city of Juscimeira / MT, COMAJUL. This cooperative was founded by Father João, who is important to us because he married my parents and baptized my sister.

A little later, in 2019, COOPERFIBRA, together with COMAJUL, encouraged me and my sister to start a higher education course in cooperativism at I.COOP, where I am going to graduate this year, in the middle of the year. This course opened my mind to several possibilities, for the inclusion of young people into cooperatives, to change and innovate within cooperatives, always including young people into our cooperatives. Especially at COOPERFIBRA and COMAJUL, which is where I participate most

영상 번역

안녕하세요 저는 카밀라 프로자입니다. 스물 두 살이고 브라질 고이아니아에서 왔습니다.

제가 태어난 지 5개월 남짓에 저는 부모님과 함께 마토 그로소로 이사했고 부모님은 캄포 베르데에 쿠퍼캠프COOPERCAMP라는 교육 협동조합을 만들었습니다. 저도 열네 살까지 여기서 공부했습니다.

쿠퍼캠프에서의 기억은 선명합니다. 학기가 시작되면 저와 친구들은 교실에 모였고 쿠퍼캠프의 관계자와 선생님들은 교육 협동조합과 일반 학교와의 차이점을 설명하였습니다. 그들은 만화책을 통해 우리에게 협동조합을 소개했습니다.

이후 저의 아버지는 다른 19명의 사람들과 함께 캄포 베르데의 면 생산자 협동조합인 쿠퍼피브라를 설립했습니다. 쿠퍼피브라는 제 삶에 굉장히 중요합니다. 농업과 협동조합에 젊은 사람들의 유입을 장려하고 가족이 함께 할 수 있도록 해주기 때문입니다. 언제나 가족은 우리 삶의 중심입니다.

얼마 후 부모님은 우유를 생산하기로 했고 고이아니아에서 기르던 젖소를 데려와 낙농 사업을 시작했습니다. 우리가 생산한 모든 제품은 주앙 신부가 만든 주시메이라 Juscimeira / MT, COMAJUL 의 한 협동조합에 공급되었습니다. 주앙 신부님은 저의 부모님 결혼의 증인이셨고 언니에게 세례를 주신 분이기도 합니다.

2019 년 코마줄과 함께 쿠퍼피브라는 저의 자매가 I. COOP 에서 공부할 수 있는 계기가 되었고, 그렇게 시작된 공부가 올해 중반 졸업을 앞두고 있습니다. I. COOP 에서 공부한 시간을 통해 젊은 사람들이 협동조합에 참여하며 협동조합 내에 변화와 혁신을 가져올 수 있을 것이라는 여러 가지 가능성을 향해 마음을 열게 되었습니다. 협동조합에 항상 젊은 친구들과 함께하고 싶습니다. 특히 제가 가장 열심히 함께 하는 쿠퍼피브라와 코마줄에요.